

Regulation

# VM iSystem – AD281



**User Guide**

# Contents

---

<b>1</b>	<b>Safety instructions</b> .....	<b>4</b>
	<b>1.1</b> <b>General safety instructions</b> .....	<b>4</b>
	<b>1.2</b> <b>Recommendations</b> .....	<b>5</b>
	<b>1.3</b> <b>Liabilities</b> .....	<b>6</b>
	1.3.1    Manufacturer's liability .....	6
	1.3.2    Installer's liability .....	6
	1.3.3    User's liability .....	7
<b>2</b>	<b>About this manual</b> .....	<b>8</b>
	<b>2.1</b> <b>Symbols used</b> .....	<b>8</b>
	<b>2.2</b> <b>Abbreviations</b> .....	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Description</b> .....	<b>9</b>
	<b>3.1</b> <b>Description of the keys</b> .....	<b>9</b>
	<b>3.2</b> <b>Description of the display</b> .....	<b>10</b>
	3.2.1    Key functions .....	10
	3.2.2    Flame symbol .....	10
	3.2.3    Solar (If connected) .....	10
	3.2.4    Operating modes .....	11
	3.2.5    Domestic Hot Water override .....	11
	3.2.6    Other information .....	12
<b>4</b>	<b>Operating the appliance</b> .....	<b>13</b>
	<b>4.1</b> <b>Browsing in the menus</b> .....	<b>13</b>
	<b>4.2</b> <b>Reading out measured values</b> .....	<b>14</b>
	<b>4.3</b> <b>Changing the settings</b> .....	<b>15</b>
	4.3.1    Setting the set point temperatures .....	15
	4.3.2    Selecting the operating mode .....	16
	4.3.3    Forcing domestic hot water production .....	17
	4.3.4    Setting the contrast and lighting on the display .....	17
	4.3.5    Setting the time and date .....	18
	4.3.6    Selecting a timer programme .....	18
	4.3.7    Customising a timer programme .....	19
	4.3.8    Setting an annual clock .....	21

	4.4	Installation shutdown .....	23
	4.5	Antifreeze protection .....	23
<b>5</b>		<b>Troubleshooting .....</b>	<b>24</b>
	5.1	Messages (type code Mxx) .....	24
	5.2	Faults .....	24
<b>6</b>		<b>Warranty .....</b>	<b>27</b>
	6.1	General .....	27
	6.2	Warranty terms .....	27
<b>7</b>		<b>Appendix - Information on the Ecodesign and Energy Labelling Directives .....</b>	<b>28</b>



# 1 Safety instructions

---

## 1.1 General safety instructions

---



### **DANGER**

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



The user guide and the installation manual can also be found on our internet site.



### **CAUTION**

Allowance must be made for a means of disconnection in the fixed pipes in accordance with the regulations on installations.



### **CAUTION**

If a power cord is provided with the appliance and it turns out to be damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after sales service or persons with similar qualifications in order to obviate any danger.



### **CAUTION**

Respect the maximum water inlet pressure to ensure correct operation of the appliance, referring to the chapter "Technical Specifications".



### **CAUTION**

Before any work, switch off the mains supply to the appliance.

**CAUTION**

Any operation on the installation must be performed by a qualified technician respecting professional regulations and in accordance with this document.

**CAUTION**

Solar installations must be earthed to protect them against lightning.

**CAUTION**

Operation of the thermostatic mixing valve on the solar hot water tank outlet must be checked on commissioning of the solar system.

**CAUTION**

Use only original spare parts.

**CAUTION**

Before any work, switch off the mains supply to the appliance. Protect the installation against any unwanted restarts.

## 1.2 Recommendations

---

**CAUTION**

Do not neglect to service the appliance. Service the appliance regularly to ensure that it operates correctly.

**WARNING**

Only qualified professionals are authorised to work on the appliance and the installation.

**WARNING**

Heating water and domestic water must not come into contact with each other. Domestic water must not circulate via the exchanger.

- ▶ To take advantage of the guarantee, no modifications must be made to the appliance.
- ▶ To reduce heat losses as much as possible, insulate the pipes.

### **Casing components**

Only remove the casing for maintenance and repair operations. Put the casing back in place after maintenance and repair operations.

### **Instructions stickers**

The instructions and warnings affixed to the appliance must never be removed or covered and must remain legible during the entire lifespan of the appliance. Immediately replace damaged or illegible instructions and warning stickers.

## **1.3 Liabilities**

---

### **1.3.1. Manufacturer's liability**

---

Our products are manufactured in compliance with the requirements of the various applicable European

Directives. They are therefore delivered with **CE** marking and all relevant documentation.

In the interest of customers, we are continuously endeavouring to make improvements in product quality. All the specifications stated in this document are therefore subject to change without notice.

Our liability as the manufacturer may not be invoked in the following cases:

- ▶ Failure to abide by the instructions on using the appliance.
- ▶ Faulty or insufficient maintenance of the appliance.
- ▶ Failure to abide by the instructions on installing the appliance.

### **1.3.2. Installer's liability**

---

The installer is responsible for the installation and commissioning of the appliance. The installer must respect the following instructions:

- ▶ Read and follow the instructions given in the manuals provided with the appliance.
- ▶ Carry out installation in compliance with the prevailing legislation and standards.
- ▶ Perform the initial start up and carry out any checks necessary.

- ▶ Explain the installation to the user.
- ▶ If a maintenance is necessary, warn the user of the obligation to check the appliance and maintain it in good working order.
- ▶ Give all the instruction manuals to the user.

### 1.3.3. User's liability

---

To guarantee optimum operation of the appliance, the user must respect the following instructions:

- ▶ Read and follow the instructions given in the manuals provided with the appliance.
- ▶ Call on qualified professionals to carry out installation and initial start up.
- ▶ Get your installer to explain your installation to you.
- ▶ Ensure the Appliance is serviced in accordance with the manufacturer's instructions by a suitable qualified person.
- ▶ Keep the instruction manuals in good condition close to the appliance.



## 2 About this manual

---

### 2.1 Symbols used

---

In these instructions, various danger levels are employed to draw the user's attention to particular information. In so doing, we wish to safeguard the user's safety, highlight hazards and guarantee correct operation of the appliance.

**DANGER**

Risk of a dangerous situation causing serious physical injury.

**WARNING**

Risk of a dangerous situation causing slight physical injury.

**CAUTION**

Risk of material damage.



Signals important information.



Signals a referral to other instructions or other pages in the instructions.

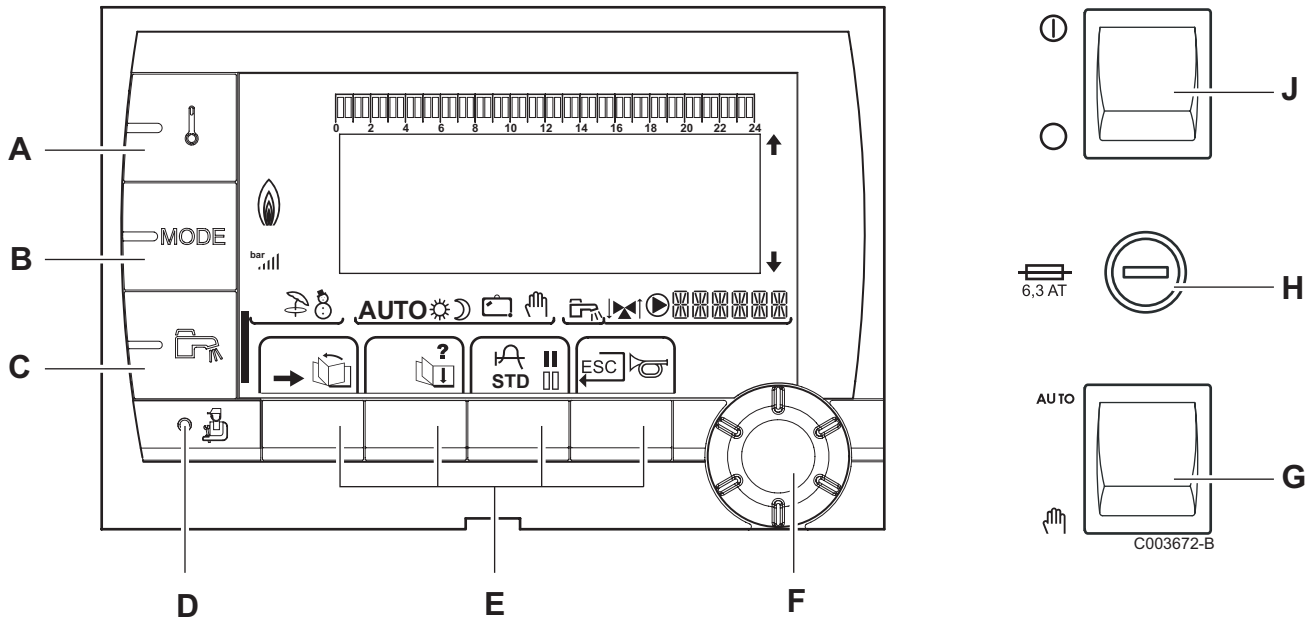
### 2.2 Abbreviations

---

- ▶ **DHW**: Domestic hot water
- ▶ **3WV**: 3-way valve

# 3 Description

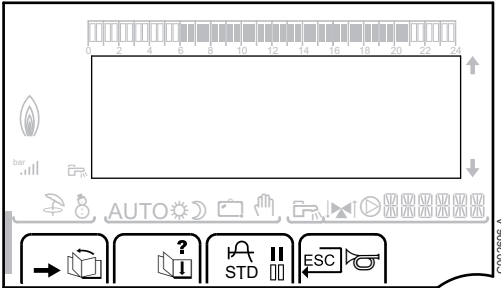
## 3.1 Description of the keys



- A** Temperature setting key (heating, DHW, swimming pool)
- B** Operating mode selection key
- C** DHW override key
- D** Key to access the parameters reserved for the installer
- E** Keys on which the function varies as and when selections are made
- F** Rotary setting button:
  - ▶ Turn the rotary button to scroll through the menus or modify a value
  - ▶ Press the rotary button to access the selected menu or confirm a value modification
- G** Button AUTO/MANU
- H** Fuse
- J** Button ON/OFF

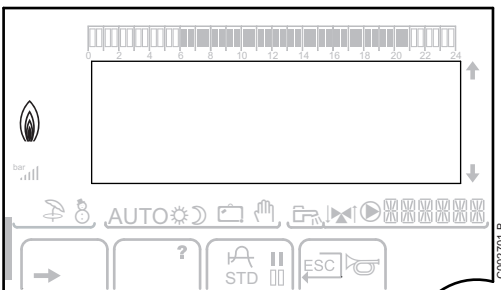
## 3.2 Description of the display

### 3.2.1. Key functions



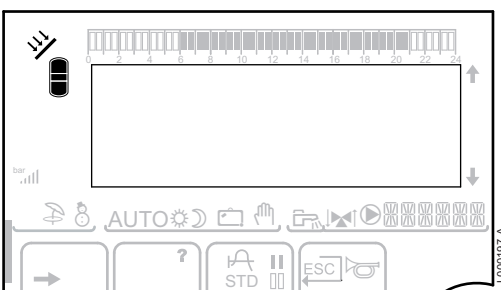
- Access to the various menus
- Used to scroll through the menu
- Used to scroll through the parameters
- ? The symbol is displayed when help is available
- Used to display the curve of the parameter selected
- STD** Reset of the time programmes
- Selection of comfort mode or selection of the days to be programmed
- Selection of reduced mode or deselection of the days to be programmed
- Back to the previous level
- ESC** Back to the previous level without saving the modifications made

### 3.2.2. Flame symbol



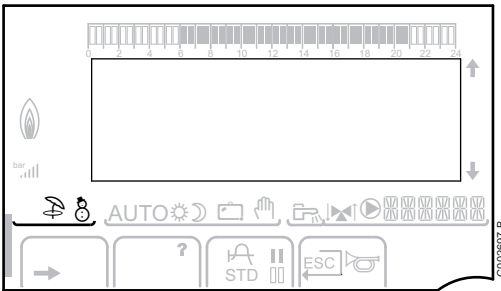
- ▶ The symbol is displayed: The burner is operating.
- ▶ The symbol is not displayed: The burner is off.

### 3.2.3. Solar (If connected)

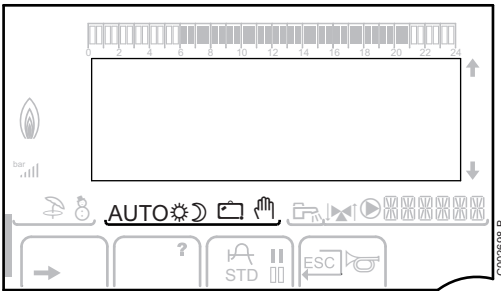


- The solar load pump is running
- The top part of the tank is reheated to the tank set point
- The entire tank is reheated to the tank set point
- The entire tank is reheated to the solar tank set point
- The tank is not loaded - Presence of the solar control system

### 3.2.4. Operating modes



Summer mode: The heating is off. Domestic hot water continues to be produced



WINTER mode: Heating and domestic hot water working

#### AUTO

Operation in automatic mode according to the timer programme



Comfort mode: The symbol is displayed when a DAY override (comfort) is activated

- ▶ Flashing symbol: Temporary override
- ▶ Steady symbol: Permanent override



Reduced mode: The symbol is displayed when a NIGHT override (reduced) is activated

- ▶ Flashing symbol: Temporary override
- ▶ Steady symbol: Permanent override



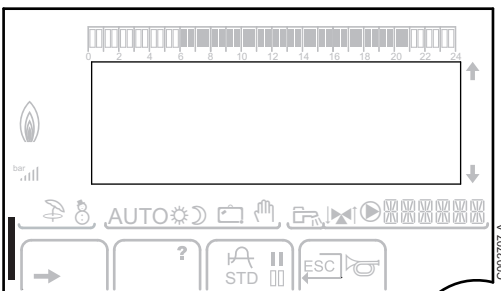
Holiday mode: The symbol is displayed when a HOLIDAY override (antifreeze) is activated

- ▶ Flashing symbol: Holiday mode programmed
- ▶ Steady symbol: Holiday mode active



Manual mode: The boiler operates with the displayed set point. All of the pumps operate. The 3-way valves are not controlled.

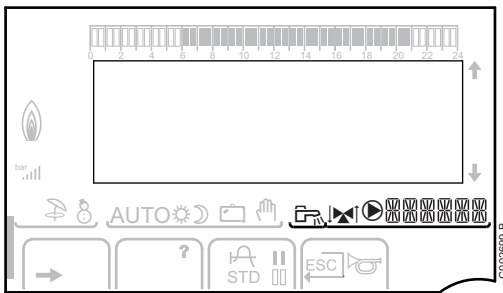
### 3.2.5. Domestic Hot Water override









A bar is displayed when a DHW override is activated:

- ▶ Flashing bar: Temporary override
- ▶ Steady bar: Permanent override

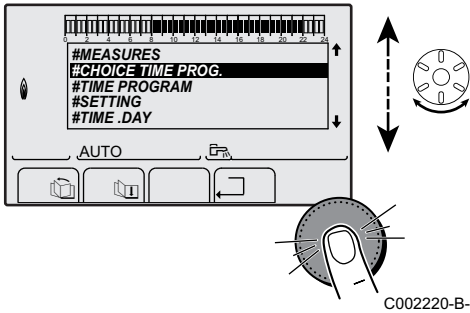
### 3.2.6. Other information



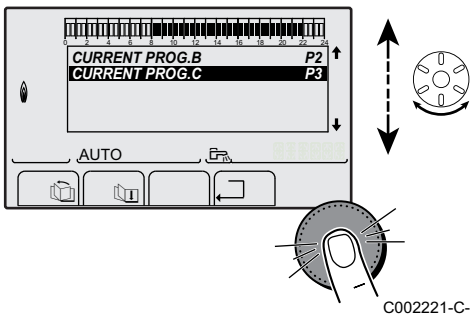
-  The symbol is displayed when domestic hot water production is running.
-  Valve indicator: The symbol is displayed when a 3-way valve is connected.
  - ▶ : 3-way valve opens
  - ▶ : 3-way valve closes
-  The symbol is displayed when the pump is operating.
-  Name of the circuit for which the parameters are displayed.

# 4 Operating the appliance

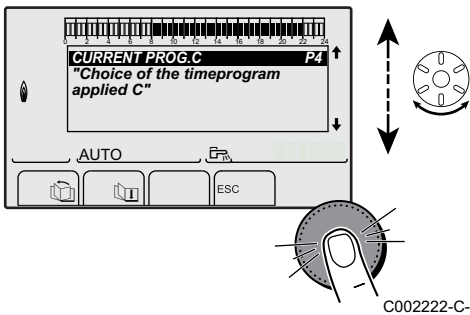
## 4.1 Browsing in the menus



1. To select the desired menu, turn the rotary button.
2. To access the menu, press the rotary button.  
To go back to the previous display, press the key .

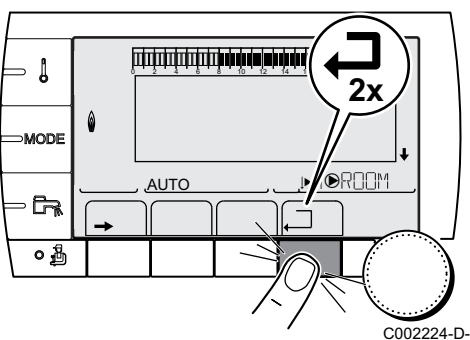


3. To select the desired parameter, turn the rotary button.
4. To modify the parameter, press the rotary button.  
To go back to the previous display, press the key .



5. To modify the parameter, turn the rotary button.
6. To confirm, press the rotary button.

**i** To cancel, press key **ESC**.



7. To go back to the main display, press key 2 times.

**i** It is possible to use the and keys instead of the rotary button.


## 4.2 Reading out measured values

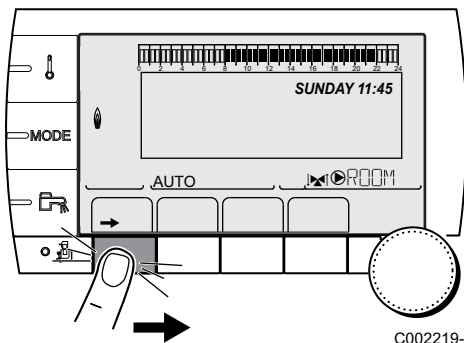
The various values measured by the appliance are displayed in the **#MEASURES** menu.

1. To access user level: Press the → key.
2. Select the menu **#MEASURES**.



- ▶ Turn the rotary button to scroll through the menus or modify a value.
- ▶ Press the rotary button to access the selected menu or confirm a value modification.

 For a detailed explanation of menu browsing, refer to the chapter: "Browsing in the menus", page 13.



C002219-D-04

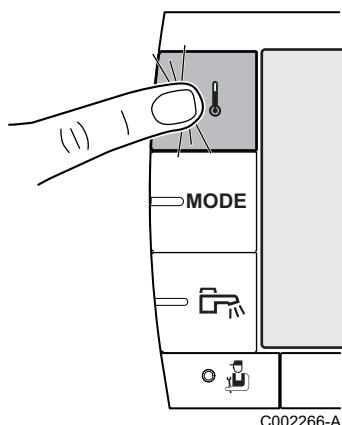
User level - #MEASURES menu		
Parameter	Description	Unit
<b>OUTSIDE TEMP.</b>	Outside temperature	°C
<b>ROOMTEMP.B</b> (1)	Room temperature of circuit B	°C
<b>ROOMTEMP.C</b> (1)	Room temperature of circuit C	°C
<b>BOILER TEMP</b> (2)	Water temperature in the boiler	°C
<b>WATER TEMP.</b> (1)	Water temperature in the DHW tank	°C
<b>STOR.TANK.TEMP</b> (1)	Water temperature in the storage tank	°C
<b>SWIMMING P.T.B</b> (1)	Water temperature of the swimming pool on circuit B	°C
<b>SWIMMING P.T.C</b> (1)	Water temperature of the swimming pool on circuit C	°C
<b>OUTLET TEMP.B</b> (1)	Temperature of the flow water in circuit B	°C
<b>OUTLET TEMP.C</b> (1)	Temperature of the flow water in circuit C	°C
<b>TEMP.SYSTEM</b> (1)	Temperature of the system flow water if multi-generator	°C
<b>T.DHW BOTTOM</b> (1)	Water temperature in the bottom of the DHW tank	°C
<b>TEMP.TANK AUX</b> (1)	Water temperature in the second DHW tank connected to the AUX circuit	°C
<b>TEMP.SOL.TANK</b> (1)(2)	Temperature of the hot water produced by solar power (TS)	°C
<b>SOLAR.COLL.T.</b> (1) (2)	Solar panel temperature (TC)	°C
<b>SOLA.ENERGY</b> (1) (2)	Solar energy accumulated in the tank	kWh
<b>IN 0-10V</b> (1)(2)	Voltage at input 0-10 V	V
<b>CTRL</b>	Software control number	

(1) The parameter is only displayed for the options, circuits or sensors actually connected.  
 (2) According to the configuration

## 4.3 Changing the settings

### 4.3.1. Setting the set point temperatures

To set the various heating, DHW and swimming pool temperatures, proceed as follows:



1. Press the ↓ key.
2. To select the desired parameter, turn the rotary button.
3. To modify the parameter, press the rotary button.  
To go back to the previous display, press the key ↵.
4. To modify the parameter, turn the rotary button.
5. To confirm, press the rotary button.

**i** To cancel, press key ESC.

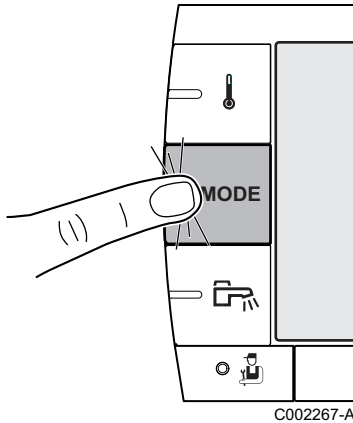
↓ Menu			
Parameter	Adjustment range	Description	Factory setting
<b>DAY TEMP.B</b> <sup>(1)</sup>	5 to 30 °C	Desired room temperature in comfort periods on circuit B	20 °C
<b>NIGHT TEMP.B</b> <sup>(1)</sup>	5 to 30 °C	Desired room temperature in reduced periods on circuit B	16 °C
<b>DAY TEMP.C</b> <sup>(1)</sup>	5 to 30 °C	Desired room temperature in comfort periods on circuit C	20 °C
<b>NIGHT TEMP.C</b> <sup>(1)</sup>	5 to 30 °C	Desired room temperature in reduced periods on circuit B	16 °C
<b>TEMP.SOL.TANK</b> <sup>(1)</sup>	20 to 80 °C	Maximum load temperature of the tank's solar zone	60°C
<b>DHW TEMP.</b> <sup>(1)</sup>	10 to 80 °C	Desired domestic hot water temperature in the DHW circuit	55 °C
<b>TEMP.TANK AUX</b> <sup>(1)</sup>	10 to 80 °C	Desired domestic hot water temperature in the auxiliary circuit	55 °C
<b>SWIMMING P.T.B</b> <sup>(1)</sup>	5 to 39 °C	Desired temperature for swimming pool B	20 °C
<b>SWIMMING P.T.C</b> <sup>(1)</sup>	5 to 39 °C	Desired temperature for swimming pool C	20 °C

(1) The parameter is only displayed for the options, circuits or sensors actually connected.



### 4.3.2. Selecting the operating mode

To select an operating mode, proceed as follows:



1. Press the **MODE** key.
2. To select the desired parameter, turn the rotary button.
3. To modify the parameter, press the rotary button.  
To go back to the previous display, press the key  $\square$ .
4. To modify the parameter, turn the rotary button.
5. To confirm, press the rotary button.



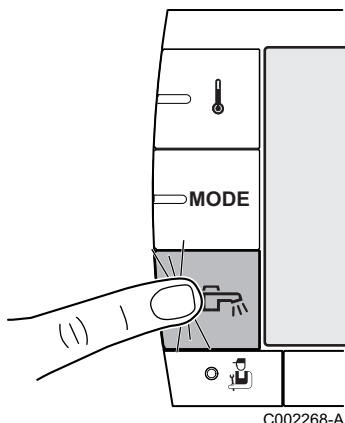
To cancel, press key **ESC**.

MODE Menu			
Parameter	Adjustment range	Description	Factory setting
<b>AUTOMATIQUE</b>		The comfort ranges are determined by the timer programme.	
<b>DAY</b>	7/7, xx:xx	Comfort mode is forced until the time indicated or all the time (7/7).	Present time + 1 hour
<b>NIGHT</b>	7/7, xx:xx	Reduced mode is forced until the time indicated or all the time (7/7).	Present time + 1 hour
<b>HOLIDAYS</b>	7/7, 1 to 364	The antifreeze mode is active on all boiler circuits. Number of days' holiday: xx <sup>(1)</sup> heating OFF: xx:xx <sup>(1)</sup> Restarting: xx:xx <sup>(1)</sup>	Present date + 1 day
<b>SUMMER</b>		The heating is off. Domestic hot water continues to be produced.	
<b>MANUEL</b>		The generator operates according to the set point setting. All of the pumps operate. Option of setting the set point by simply turning the rotary button.	
<b>FORCE AUTO</b> <sup>(2)</sup>	<b>YES / NO</b>	An operating mode override is activated on the remote control (option). To force all circuits to run on <b>AUTOMATIQUE</b> mode, select <b>YES</b> .	

(1) The start and end days and the number of days are calculated in relation to each other.  
(2) The parameter is only displayed if a room sensor is connected.

### 4.3.3. Forcing domestic hot water production

To force domestic hot water production, proceed as follows:

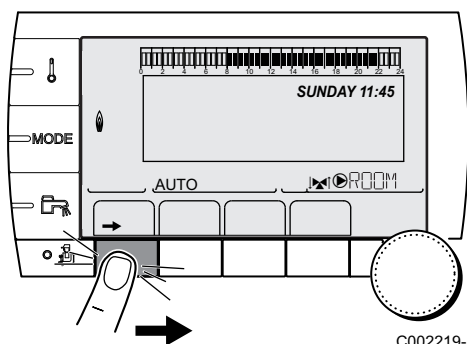


1. Press the key.
2. To select the desired parameter, turn the rotary button.
3. To modify the parameter, press the rotary button.  
To go back to the previous display, press the key .
4. To modify the parameter, turn the rotary button.
5. To confirm, press the rotary button.

To cancel, press key **ESC**.

Menu		
Parameter	Description	Factory setting
<b>AUTOMATIQUE</b>	The domestic hot water comfort ranges are determined by the timer programme.	
<b>COMFORT</b>	Domestic hot water comfort mode is forced until the time indicated or all the time (7/7).	Present time + 1 hour

### 4.3.4. Setting the contrast and lighting on the display



1. To access user level: Press the key.
2. Select the menu **#SETTING**.

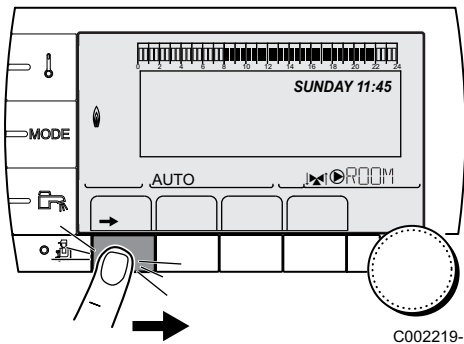
Turn the rotary button to scroll through the menus or modify a value.  
 Press the rotary button to access the selected menu or confirm a value modification.

For a detailed explanation of menu browsing, refer to the chapter: "Browsing in the menus", page 13.

3. Set the following parameters:

User level - #SETTING Menu				
Parameter	Adjustment range	Description	Factory setting	Customer setting
<b>CONTRAST DISP.</b>		Adjusting the display contrast.		
<b>BACK LIGHT</b>	<b>COMFORT</b>	The screen is illuminated continuously in daytime periods.	<b>ECO</b>	
	<b>ECO</b>	The screen is illuminated for 2 minutes whenever pressed.		

### 4.3.5. Setting the time and date



C002219-D-04

1. To access user level: Press the → key.
2. Select the menu #TIME .DAY.



- ▶ Turn the rotary button to scroll through the menus or modify a value.
- ▶ Press the rotary button to access the selected menu or confirm a value modification.

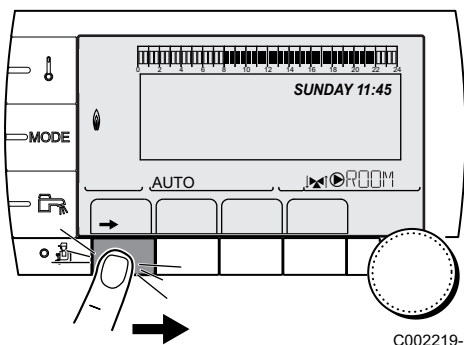
For a detailed explanation of menu browsing, refer to the chapter: "Browsing in the menus", page 13.

3. Set the following parameters:

User level - #TIME .DAY Menu (1)				
Parameter	Adjustment range	Description	Factory setting	Customer setting
HOURS	0 to 23	Hours setting		
MINUTE	0 to 59	Minutes setting		
DAY	Monday to Sunday	Setting the day of the week		
DATE	1 to 31	Day setting		
MONTH	January to December	Month setting		
YEAR	2008 to 2099	Year setting		
SUM.TIME	AUTO	automatic switch to summer time on the last Sunday in March and back to winter time on the last Sunday in October.	AUTO	
	MANU	for countries where the time change is done on other dates or is not in use.		

(1) According to the configuration

### 4.3.6. Selecting a timer programme



C002219-D-04

1. To access user level: Press the → key.
2. Select the menu #CHOICE TIME PROG..



- ▶ Turn the rotary button to scroll through the menus or modify a value.
- ▶ Press the rotary button to access the selected menu or confirm a value modification.

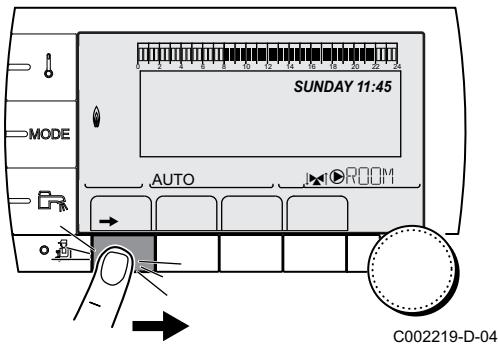
For a detailed explanation of menu browsing, refer to the chapter: "Browsing in the menus", page 13.

3. To select the desired parameter.

User level - #CHOICE TIME PROG. Menu		
Parameter	Adjustment range	Description
CURRENT PROG.B	P1 / P2 / P3 / P4	Comfort programme activated (Circuit B)
CURRENT PROG.C	P1 / P2 / P3 / P4	Comfort programme activated (Circuit C)

4. Assign the desired timer programme (P1 to P4) to the circuit with the rotary button.

### 4.3.7. Customising a timer programme



1. To access user level: Press the → key.
2. Select the menu **#TIME PROGRAM**.



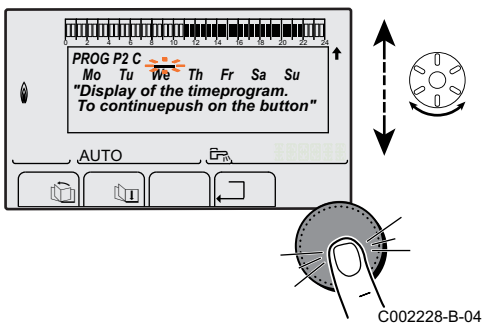
- ▶ Turn the rotary button to scroll through the menus or modify a value.
- ▶ Press the rotary button to access the selected menu or confirm a value modification.

For a detailed explanation of menu browsing, refer to the chapter: "Browsing in the menus", page 13.

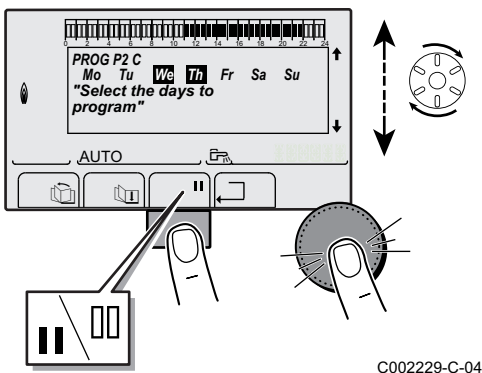
3. To select the desired parameter.

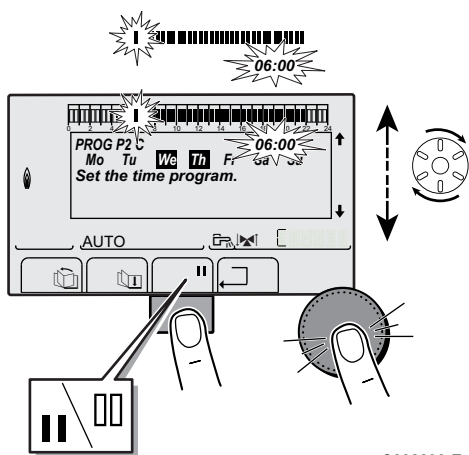
User level - #TIME PROGRAM Menu		
Parameter	Time schedule	Description
<b>TIME PROG.B</b>	<b>PROG P2 B</b> <b>PROG P3 B</b> <b>PROG P4 B</b>	Timer programme for circuit B
<b>TIME PROG.C</b>	<b>PROG P2 C</b> <b>PROG P3 C</b> <b>PROG P4 C</b>	Timer programme for circuit C
<b>TIME PROG.DHW</b>		DHW circuit timer programme
<b>TIME PROG.AUX</b>		Auxiliary circuit timer programme

4. To select a timer programme to be modified.
5. **To select to days for which the timer programme is to be modified:**  
Turn the rotary button to the left until you reach the day desired. To confirm, press the rotary button.



6. **||: Day selection**  
Press key || / || until the symbol || is displayed.  
Turn the rotary button to the right to select the day(s) desired.  
**||: Cancelling the day selection**  
Press key || / || until the symbol || is displayed.  
Turn the rotary button to the right to cancel selection of the relevant day(s).
7. When the days desired for the programme have been selected, press the rotary button to confirm.





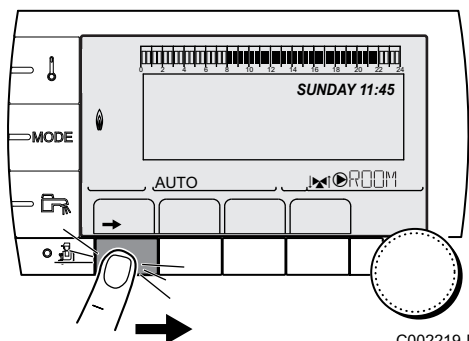
C002230-E-04

8. **To define the timer ranges for the comfort mode and reduced mode:**  
Turn the rotary button to the left until **0:00** is displayed. The first segment of the graphic bar for the timer programme flashes.
9. **||: Comfort mode selection**  
Press key **||** / **||** until the symbol **||** is displayed.  
To select a comfort time range, turn the rotary button to the right.
- |||: Reduced mode selection**  
Press key **|||** / **|||** until the symbol **|||** is displayed.  
To select a reduced time range, turn the rotary button to the right.
10. When the times for the comfort mode have been selected, press the rotary button to confirm.

User level - #TIME PROGRAM Menu					
	Day	Comfort periods / Filling enabled:			
		P1	P2	P3	P4
<b>TIME PROG.B</b>	Monday	6:00 to 22:00			
	Tuesday	6:00 to 22:00			
	Wednesday	6:00 to 22:00			
	Thursday	6:00 to 22:00			
	Friday	6:00 to 22:00			
	Saturday	6:00 to 22:00			
	Sunday	6:00 to 22:00			
<b>TIME PROG.C</b>	Monday	6:00 to 22:00			
	Tuesday	6:00 to 22:00			
	Wednesday	6:00 to 22:00			
	Thursday	6:00 to 22:00			
	Friday	6:00 to 22:00			
	Saturday	6:00 to 22:00			
	Sunday	6:00 to 22:00			
<b>TIME PROG.DHW</b>	Monday				
	Tuesday				
	Wednesday				
	Thursday				
	Friday				
	Saturday				
	Sunday				
<b>TIME PROG.AUX</b>	Monday				
	Tuesday				
	Wednesday				
	Thursday				
	Friday				
	Saturday				
	Sunday				

### 4.3.8. Setting an annual clock

The annual clock is used to programme up to 10 heating stop periods over one year. The circuits selected for this stop are in Antifreeze mode during the period chosen.



C002219-D-04

1. To access user level: Press the → key.
2. Select the menu **#ANNUAL PROG**.



- ▶ Turn the rotary button to scroll through the menus or modify a value.
- ▶ Press the rotary button to access the selected menu or confirm a value modification.



For a detailed explanation of menu browsing, refer to the chapter: "Browsing in the menus", page 13.

3. To select the desired parameter.

<b>OFF</b>	No stop
<b>B</b>	circuit B
<b>C</b>	circuit C
<b>B+C</b>	circuit B, C
<b>SU</b>	DHW circuit
<b>B+E</b>	circuit B and DHW
<b>C+E</b>	circuit C and DHW
<b>ALL</b>	circuit B, C and DHW

4. Set the start date and the end date of the shutdown selected.
5. To deactivate a shutdown, select the shutdown and set to **OFF**.
6. To select another shutdown, press the button.

Annual programme (Factory setting)			
Stop no.	Circuit concerned	Start date	End date
1	<b>OFF</b>	01-01	01-01
2	<b>OFF</b>	01-01	01-01
3	<b>OFF</b>	01-01	01-01
4	<b>OFF</b>	01-01	01-01
5	<b>OFF</b>	01-01	01-01
6	<b>OFF</b>	01-01	01-01
7	<b>OFF</b>	01-01	01-01
8	<b>OFF</b>	01-01	01-01
9	<b>OFF</b>	01-01	01-01
10	<b>OFF</b>	01-01	01-01

For example: Customised programming			
Stop no.	Circuit concerned	Start date	End date
1	<b>B+C</b>	01-11	10-11
2	<b>B+C</b>	20-12	02-01

If setting **STOP: OFF**, the stop is deactivated and the start and end dates are not displayed.

User level - #ANNUAL PROG Menu				
		Description	Factory setting	Adjustment range
STOP N 1		Selection of the circuit stopped	OFF	OFF, B, C, B+C, SU, B+E, C+E, ALL
	BEG.DATE N 01	Setting start date of the stop	01	1-31
	BEG.MONTH N 01	Setting start month of the stop	01	1-12
	END DATE N 01	Setting end date of the stop	01	1-31
	END MONTH N 01	Setting end month of the stop	01	1-12
STOP N 2		Selection of the circuit stopped	OFF	OFF, B, C, B+C, SU, B+E, C+E, ALL
	BEG.DATE N 02	Setting start date of the stop	01	1-31
	BEG.MONTH N 02	Setting start month of the stop	01	1-12
	END DATE N 02	Setting end date of the stop	01	1-31
	END MONTH N 02	Setting end month of the stop	01	1-12
STOP N 3		Selection of the circuit stopped	OFF	OFF, B, C, B+C, SU, B+E, C+E, ALL
	BEG.DATE N 03	Setting start date of the stop	01	1-31
	BEG.MONTH N 03	Setting start month of the stop	01	1-12
	END DATE N 03	Setting end date of the stop	01	1-31
	END MONTH N 03	Setting end month of the stop	01	1-12
STOP N 4		Selection of the circuit stopped	OFF	OFF, B, C, B+C, SU, B+E, C+E, ALL
	BEG.DATE N 04	Setting start date of the stop	01	1-31
	BEG.MONTH N 04	Setting start month of the stop	01	1-12
	END DATE N 04	Setting end date of the stop	01	1-31
	END MONTH N 04	Setting end month of the stop	01	1-12
STOP N 5		Selection of the circuit stopped	OFF	OFF, B, C, B+C, SU, B+E, C+E, ALL
	BEG.DATE N 05	Setting start date of the stop	01	1-31
	BEG.MONTH N 05	Setting start month of the stop	01	1-12
	END DATE N 05	Setting end date of the stop	01	1-31
	END MONTH N 05	Setting end month of the stop	01	1-12
STOP N 6		Selection of the circuit stopped	OFF	OFF, B, C, B+C, SU, B+E, C+E, ALL
	BEG.DATE N 06	Setting start date of the stop	01	1-31
	BEG.MONTH N 06	Setting start month of the stop	01	1-12
	END DATE N 06	Setting end date of the stop	01	1-31
	END MONTH N 06	Setting end month of the stop	01	1-12
STOP N 7		Selection of the circuit stopped	OFF	OFF, B, C, B+C, SU, B+E, C+E, ALL
	BEG.DATE N 07	Setting start date of the stop	01	1-31
	BEG.MONTH N 07	Setting start month of the stop	01	1-12
	END DATE N 07	Setting end date of the stop	01	1-31
	END MONTH N 07	Setting end month of the stop	01	1-12
STOP N 8		Selection of the circuit stopped	OFF	OFF, B, C, B+C, SU, B+E, C+E, ALL
	BEG.DATE N 08	Setting start date of the stop	01	1-31
	BEG.MONTH N 08	Setting start month of the stop	01	1-12
	END DATE N 08	Setting end date of the stop	01	1-31
	END MONTH N 08	Setting end month of the stop	01	1-12
STOP N 9		Selection of the circuit stopped	OFF	OFF, B, C, B+C, SU, B+E, C+E, ALL
	BEG.DATE N 09	Setting start date of the stop	01	1-31
	BEG.MONTH N 09	Setting start month of the stop	01	1-12
	END DATE N 09	Setting end date of the stop	01	1-31
	END MONTH N 09	Setting end month of the stop	01	1-12
STOP N 10		Selection of the circuit stopped	OFF	OFF, B, C, B+C, SU, B+E, C+E, ALL
	BEG.DATE N 10	Setting start date of the stop	01	1-31
	BEG.MONTH N 10	Setting start month of the stop	01	1-12
	END DATE N 10	Setting end date of the stop	01	1-31
	END MONTH N 10	Setting end month of the stop	01	1-12

## 4.4 Installation shutdown

---



### CAUTION

Do not switch off the mains supply to the appliance. If the central heating system is not used for a long period, we recommend activating the **HOLIDAYS** mode (to ensure the anti-grip of the heating pump).

## 4.5 Antifreeze protection

---




### CAUTION

- ▶ The antifreeze protection does not function if the appliance is switched off.
- ▶ To protect the installation, set the appliance to **HOLIDAYS** mode.

The **HOLIDAYS** mode protects:

- ▶ The installation if the outside temperature is lower than 3°C (factory setting).
- ▶ The room temperature if a remote control is connected and the room temperature is lower than 6 °C (factory setting).
- ▶ The domestic hot water tank if the tank temperature is lower than 4 °C (the water is reheated to 10 °C).

To configure the holidays mode:  See chapter: "Selecting the operating mode", page 16.



# 5 Troubleshooting

## 5.1 Messages (type code Mxx)

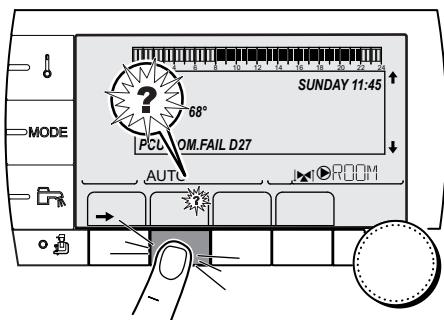
The module may display the following messages:

Code no.	Messages	Description	Checking / solution
	<b>FL.DRY.B XX DAYS</b>	Floor drying is active <b>XX DAYS</b> = Number of days' floor drying remaining.	Floor drying is underway. Heating on the circuits not concerned is shut down.  ▶ Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance.
	<b>FL.DRY.C XX DAYS</b>		
	<b>FL.DRY.B+C XX DAYS</b>		
	<b>STOP N XX</b>	The shutdown is active <b>XX</b> = Number of the active shutdown	A shutdown is underway. The circuits selected for this stop are in Antifreeze mode during the period chosen.
<b>M23</b>	<b>CHANGE OUTSI.S</b>	The outside temperature sensor is defective.	Change the outside radio temperature sensor.
<b>M30</b>	<b>BL.COM MODBUS</b>	No communication with the master regulation through the MODBUS network.	Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance.
<b>M31</b>	<b>BL.SYSTEM NETWORK</b>	Incorrect configuration of the MODBUS network.	Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance.

## 5.2 Faults

If a malfunction occurs, the module flashes and displays an error message and a corresponding code.

1. Make a note of the code displayed.  
The code is important for the correct and rapid diagnosis of the type of failure and for any technical assistance that may be needed.
2. Press the ? key. Follow the instructions displayed to solve the problem.
3. Consult the meaning of the codes in the table below:



C002302-D-04

Code	Faults	Description	Checking / solution
D03 D04	OUTL S.B FAIL. OUTL S.C FAIL.	Circuit B flow sensor fault Circuit C flow sensor fault Remarks: The circuit pump is running. The 3-way valve motor on the circuit is no longer powered and can be adjusted manually.	Bad connection Sensor fault ▶ Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance
D05	OUTSI.S.FAIL.	Outside temperature sensor fault Remarks: The set point of the appliance is equal to the maximum. The valve setting is no longer ensured but monitoring the maximum temperature of the circuit after the valve is ensured. Valves may be manually operated. Reheating the domestic hot water remains ensured.	Bad connection Sensor fault ▶ Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance
D07	SYST.SENS.FAIL.	System sensor fault	Bad connection Sensor fault ▶ Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance
D09	DHW S.FAILURE	Domestic hot water sensor fault Remarks: Heating of domestic hot water is no longer ensured. The load pump operates. The load temperature of the dhw tank is the same as the boiler.	Bad connection Sensor fault ▶ Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance
D12 D13	ROOM S.B FAIL. ROOM S.C FAIL.	B room temperature sensor fault C room temperature sensor fault Note: The circuit concerned operates without any influence from the room sensor.	Bad connection Sensor fault ▶ Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance
D14	MC COM.FAIL	Break in communication between the iSystem module and the boiler radio module	Bad connection ▶ Check the link and the connectors Boiler module failure ▶ Change the boiler module
D15	ST.TANK S.FAIL	Storage tank sensor fault Note: The hot water storage tank reheating operation is no longer assured.	Bad connection Sensor fault ▶ Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance
D16	SWIM.B S.FAIL SWIM.C S.FAIL	Swimming pool sensor fault circuit B Swimming pool sensor fault circuit C Note: Pool reheating is independent of its temperature.	Bad connection Sensor fault ▶ Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance
D17	DHW 2 S.FAIL	Sensor fault tank 2	Bad connection Sensor fault ▶ Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance
D18	ST.TANK S.FAIL	Solar tank sensor fault	Bad connection Sensor fault ▶ Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance
D19	SOL.COL.S.FAIL	Header sensor fault	Bad connection Sensor fault ▶ Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance

Code	Faults	Description	Checking / solution
D20	SOL COM.FAIL	Interruption in communication between the SCU PCB and the solar control system ▶ Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance	
D50	OTH COM.FAIL	Break in communication between the iSystem module and the boiler control panel.	▶ Contact the professional who takes care of maintenance of the appliance.
D51	DEF XX:SEE BOIL.	An error is displayed on the boiler control panel.	▶ Refer to the boiler's installation and service manual.

# 6 Warranty

---

## 6.1 General

---

You have just purchased one of our appliances and we thank you for the trust you have placed in our products.

Please note that your appliance will provide good service for a longer period of time if it is regularly checked and maintained.

Your installer and our customer support network are at your disposal at all times.

## 6.2 Warranty terms

---

The following provisions are not exclusive of the buyer being able benefit from the legal provisions applicable regarding hidden defects in the buyer's country.

Starting from the purchase date shown on the original installer's invoice, your appliance has a contractual guarantee against any manufacturing defect.

The length of the guarantee is mentioned in the price catalogue. The manufacturer is not liable for any improper use of the appliance or failure to maintain or install the unit correctly (the user shall take care to ensure that the system is installed by a qualified engineer).

In particular, the manufacturer shall not be held responsible for any damage, loss or injury caused by installations which do not comply with the following:

- ▶ applicable local laws and regulations,
- ▶ specific requirements relating to the installation, such as national and/or local regulations,
- ▶ the manufacturer's instructions, in particular those relating to the regular maintenance of the unit,
- ▶ the rules of the profession.

The warranty is limited to the exchange or repair of such parts as have been recognised to be faulty by our technical department and does not cover labour, travel and carriage costs.

The warranty shall not apply to the replacement or repair of parts damaged by normal wear and tear, negligence, repairs by unqualified parties, faulty or insufficient monitoring and maintenance, faulty power supply or the use of unsuitable fuel.

Sub-assemblies such as motors, pumps, electric valves etc. are guaranteed only if they have never been dismantled.

The legislation laid down by european directive 99/44/EEC, transposed by legislative decree No. 24 of 2 February 2002 published in O.J. No. 57 of 8 March 2002, continues to apply.

## Appendix

Information on the ecodesign and energy labelling directives

# Contents

<b>1</b>	<b>Specific information</b>	<b>3</b>
1.1	Recommendations	3
1.2	Disposal and Recycling	3

# 1 Specific information

## 1.1 Recommendations

---

**Note**

Only qualified persons are authorised to assemble, install and maintain the installation.

## 1.2 Disposal and Recycling

---

Fig.1 Recycling

**Warning**

The regulator must be dismantled and scrapped by a qualified professional in accordance with prevailing local and national regulations.

1. Switch off the regulator.
2. Cut the mains electricity supply to the regulator.
3. Disconnect all connections on the regulator.
4. Scrap or recycle the regulator in accordance with prevailing local and national regulations.

**DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S**

[www.dedietrich-thermique.fr](http://www.dedietrich-thermique.fr)  
 Direction des Ventes France  
 57, rue de la Gare  
 F- 67580 MERTZWILLER  
 ☎ +33 (0)3 88 80 27 00  
 📠 +33 (0)3 88 80 27 99

**REMEHA GmbH**

[www.remeha.de](http://www.remeha.de)  
 Rheiner Strasse 151  
 D- 48282 EMSDETTEN  
 ☎ +49 (0)25 72 / 9161-0  
 📠 +49 (0)25 72 / 9161-102  
 info@remeha.de

**DE DIETRICH**

[www.dedietrich-otoplenie.ru](http://www.dedietrich-otoplenie.ru)  
 129164, Россия, г. Москва  
 Зубарев переулок, д. 15/1  
 Бизнес-центр «Чайка Плаза»,  
 офис 309  
 ☎ +7 (495) 221-31-51  
 info@dedietrich.ru

**VAN MARCKE**

[www.vanmarcke.be](http://www.vanmarcke.be)  
 Weggevoerdenlaan 5  
 B- 8500 KORTRIJK  
 ☎ +32 (0)56/23 75 11

**NEUBERG S.A.**

[www.dedietrich-heating.com](http://www.dedietrich-heating.com)  
 39 rue Jacques Stas  
 L- 2010 LUXEMBOURG  
 ☎ +352 (0)2 401 401

**DE DIETRICH THERMIQUE Iberia S.L.U.**

[www.dedietrich-calefaccion.es](http://www.dedietrich-calefaccion.es)  
 C/Salvador Espriu, 11  
 08908 L'HOSPITALET de LLOBREGAT  
 ☎ +34 935 475 850  
 info@dedietrich-calefaccion.es

**DE DIETRICH SERVICE**

[www.dedietrich-heiztechnik.com](http://www.dedietrich-heiztechnik.com)  
 ☎ Freecall 0800 / 201608

**WALTER MEIER (Klima Schweiz) AG**

[www.waltermeier.com](http://www.waltermeier.com)  
 Bahnstrasse 24  
 CH-8603 SCHWERZENBACH  
 +41 (0) 44 806 44 24  
 Serviceline +41 (0)8 00 846 846  
 ☎ +41 (0) 44 806 44 25  
 ch.klima@waltermeier.com

**WALTER MEIER (Climat Suisse) SA**

[www.waltermeier.com](http://www.waltermeier.com)  
 Z.I. de la Veyre B, St-Légier  
 CH-1800 VEVEY 1  
 ☎ +41 (0) 21 943 02 22  
 Serviceline +41 (0)8 00 846 846  
 ☎ +41 (0) 21 943 02 33  
 ch.climat@waltermeier.com

**DUEDI S.r.l.**

[www.duediclima.it](http://www.duediclima.it)  
 Distributore Ufficiale Esclusivo  
 De Dietrich-Thermique Italia  
 Via Passatore, 12 - 12010  
 San Defendente di Cervasca  
 CUNEO  
 ☎ +39 0171 857170  
 📠 +39 0171 687875  
 info@duediclima.it

**DE DIETRICH**

[www.dedietrich-heating.com](http://www.dedietrich-heating.com)  
 Room 512, Tower A, Kelun Building  
 12A Guanghua Rd, Chaoyang District  
 C-100020 BEIJING  
 ☎ +86 (0)106.581.4017  
 +86 (0)106.581.4018  
 +86 (0)106.581.7056  
 ☎ +86 (0)106.581.4019  
 contactBJ@dedietrich.com.cn

**BDR Thermea (Czech republic) s.r.o**

[www.dedietrich.cz](http://www.dedietrich.cz)  
 Jeseniova 2770/56  
 130 00 Praha 3  
 ☎ +420 271 001 627  
 info@dedietrich.cz

AD001-AK

© Copyright

All technical and technological information contained in these technical instructions, as well as any drawings and technical descriptions supplied, remain our property and shall not be multiplied without our prior consent in writing.

28/10/2015



300028026-001-03

**De Dietrich**

DE DIETRICH THERMIQUE

57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER - BP 30